



Δεοντολογία, κίνδυνοι και συμμόρφωση

Κώδικας Τρίτων Μερών

Έκδοση: 4.0

Περιεχόμενα

Εισαγωγή

Παρακολούθηση σύμφωνα με τα πρότυπά μας

Πρότυπα της Novartis για τα Τρίτα Μέρη

- 1 Ανθρώπινα δικαιώματα
- 2 Εργασιακά δικαιώματα
- 3 Υγεία και ασφάλεια
- 4 Περιβαλλοντική συμμόρφωση και βιωσιμότητα
- 5 Ποιότητα ζωής των ζώων
- 6 Καταπολέμηση της δωροδοκίας και θεμιτός ανταγωνισμός
- 7 Απόρρητο δεδομένων, προστασία πληροφοριών και τεχνητή νοημοσύνη
- 8 Υπεύθυνη προμήθεια ορυκτών πόρων
- 9 Ποιότητα (Ορθές Παρασκευαστικές Πρακτικές)
- 10 Εμπορικές κυρώσεις και έλεγχος εξαγωγών
- 11 Μηχανισμός καταγγελιών | αιτιάσεων
- 12 Συστήματα διαχείρισης

Αναγνώριση

Αποποίηση

Γλωσσάρι όρων

Αναφορές και βιβλιογραφία

Εισαγωγή

Ενώ ο σκοπός της Novartis - να επαναπροσδιορίσει την ιατρική πρακτική για να βελτιώσει και να επεκτείνει τις ζωές των ανθρώπων - καθοδηγεί τις αξίες μας και ορίζει την κουλτούρα μας, ταυτόχρονα οι δεοντολογικές μας αρχές μάς καθοδηγούν στην καθημερινή λήψη αποφάσεων και διασφαλίζουν ότι ενεργούμε με ακεραιότητα και κάνουμε το σωστό.

Ο Κώδικας Τρίτων Μερών της Novartis (ο «Κώδικας Τρίτων Μερών») βασίζεται στις απαιτήσεις που περιλαμβάνονται στο Παγκόσμιο Σύμφωνο των Ηνωμένων Εθνών, τις Κατευθυντήριες Αρχές των Ηνωμένων Εθνών για τις Επιχειρήσεις και τα Ανθρώπινα Δικαιώματα (UNGP), τις Αρχές της Φαρμακευτικής Βιομηχανίας για Υπεύθυνη Διαχείριση Εφοδιαστικής Αλυσίδας (PSCI) και άλλα σχετικά διεθνή πρότυπα ή αποδεκτές ορθές πρακτικές.

Η Novartis απαιτεί από τα Τρίτα Μέρη με τα οποία συνεργάζεται να συμμορφώνονται με τον Κώδικα Τρίτων Μερών. Επιπλέον, προσδοκούμε από τα Τρίτα Μέρη μας να υιοθετούν πρότυπα που ενσωματώνουν τις ίδιες αρχές και το περιεχόμενο που περιλαμβάνεται στον Κώδικα Τρίτων Μερών μας στη σχέση τους με τους δικούς τους προμηθευτές και να αποδίδουν ακόμα και πέρα από τη νομική συμμόρφωση.

Η Novartis πιστεύει ότι η κοινωνία και οι επιχειρήσεις εξυπηρετούνται καλύτερα μέσω υπεύθυνων επιχειρηματικών συμπεριφορών και πρακτικών. Θεμελιώδες στοιχείο αυτής της πεποίθησης είναι ότι οι επιχειρήσεις δεν πρέπει μόνο να δραστηριοποιούνται σε συμμόρφωση με την ισχύουσα νομοθεσία, τους κανόνες και τους κανονισμούς, αλλά και ότι οι συμπεριφορές μας πρέπει να αντιμετωπίζουν τα υποκείμενα κοινωνικά προβλήματα. Η Novartis γνωρίζει ότι οι διαφορές στα κατά τόπους λειτουργικά περιβάλλοντα και τους νόμους δημιουργούν προκλήσεις στην εφαρμογή των προτύπων μας, όπως αυτά ορίζονται από τον Κώδικα Τρίτων Μερών παγκοσμίως. Η Novartis πιστεύει, επίσης, ότι τα πρότυπά μας υλοποιούνται καλύτερα μέσω μιας προσέγγισης συνεχούς βελτίωσης που ενισχύει την απόδοση των τρίτων μερών με την πάροδο του χρόνου.

Η Novartis αναμένει από τα τρίτα μέρη να λειτουργούν σε συμμόρφωση με την ισχύουσα νομοθεσία, τους κανόνες, τους κανονισμούς και τις συλλογικές συμβάσεις, καθώς και με τα πρότυπα που περιλαμβάνονται στο παρόν. Στις περιπτώσεις όπου ο Κώδικας Τρίτων Μερών θα μπορούσε να συνιστά παράβαση της τοπικής νομοθεσίας ή των συλλογικών συμβάσεων, αναμένεται από τα τρίτα μέρη να συμμορφώνονται με τις τοπικές απαιτήσεις επιδιώκοντας ταυτόχρονα την τήρηση των ουσιαστών αρχών του εκάστοτε προτύπου του Κώδικα Τρίτων Μερών.

Steffen Lang, Ph.D.
Πρόεδρος,
Operations

Karen L. Hale
Ανώτερος Διευθυντής Νομικών Θεμάτων & Συμμόρφωσης

Παρακολούθηση σύμφωνα με τα πρότυπά μας

Η τήρηση των προτύπων και των απαιτήσεων που περιλαμβάνονται σε αυτόν τον Κώδικα Τρίτων Μερών είναι ένα από τα κριτήρια που χρησιμοποιούνται κατά τη διαδικασία επιλογής και αξιολόγησης Τρίτων Μερών της Novartis.

Η Novartis αναμένει από τα Τρίτα Μέρη να τηρούν τα ισχύοντα νομικά πρότυπα και τυχόν ανώτερα πρότυπα που περιλαμβάνονται στο παρόν. Υπό ορισμένες προϋποθέσεις, στις περιπτώσεις όπου τα Τρίτα Μέρη έχουν επιδείξει και συνεχίζουν να επιδεικνύουν ουσιώδη δέσμευση στη βελτίωση, η Novartis είναι πρόθυμη να συνεργαστεί μαζί τους για να προωθήσει ακόμη περισσότερο τη βελτίωσή τους μέσω της αλληλεπίδρασης και της συνεργασίας. Κάτι τέτοιο μπορεί να περιλαμβάνει ελέγχους, ανάπτυξη και παρακολούθηση της εξέλιξης σχεδίων διορθωτικών ενεργειών, παραπέμποντας τα Τρίτα Μέρη σε εξωτερικούς εμπειρογνώμονες, καθώς και άλλα εύλογα σχέδια βελτίωσης.

Πρότυπα της Novartis για τα Τρίτα Μέρη

1 Ανθρώπινα δικαιώματα

Η Novartis έχει δεσμευτεί στη διεξαγωγή των επιχειρηματικών δραστηριοτήτων με τρόπο που σέβεται τα δικαιώματα και την αξιοπρέπεια όλων των ανθρώπων. Προσπαθούμε συνεχώς ώστε να μπορούμε να προλαμβάνουμε, να μετριάσουμε και να αποκαθιστούμε τυχόν περιπτώσεις καταπάτησης ανθρωπίνων δικαιωμάτων στον χώρο εργασίας μας, στις επιχειρηματικές μας λειτουργίες και στις κοινότητες στις οποίες εργαζόμαστε. Για να εκπληρώσει αυτήν τη δέσμευση και σύμφωνα με τις UNGP (United Nations Guiding Principles on Business and Human Rights [Κατευθυντήριες αρχές των Ηνωμένων Εθνών για τις επιχειρήσεις και τα ανθρώπινα δικαιώματα]), απαιτείται από τη Novartis να εντοπίζει, να αξιολογεί και να αντιμετωπίζει οποιουσδήποτε κινδύνους ή προβλήματα καταπάτησης ανθρωπίνων δικαιωμάτων στις λειτουργίες της και τις αλυσίδες αξίας.

Η Novartis δεσμεύεται να συνεργάζεται με Τρίτα Μέρη που λειτουργούν με τρόπο που συνάδει με τις αξίες και τις δεοντολογικές μας αρχές, όπως τον σεβασμό για τα ανθρώπινα δικαιώματα. Επιπλέον των συγκεκριμένων απαιτήσεων που ορίζονται στην «*Ενότητα 2. Εργασιακά δικαιώματα*», τα Τρίτα Μέρη απαιτείται να ασκούν τη δέουσα επιμέλεια ως προς τα ανθρώπινα δικαιώματα, όπως ορίζεται στις UNGP, για όλα τα διεθνώς αναγνωρισμένα ανθρώπινα δικαιώματα και, κατ' ελάχιστο, εκείνα που αναφέρονται στον Διεθνή Χάρτη Ανθρωπίνων Δικαιωμάτων (δηλ. την Οικουμενική Διακήρυξη για τα Δικαιώματα του Ανθρώπου, το Διεθνές Σύμφωνο για τα Ατομικά και Πολιτικά Δικαιώματα και το Διεθνές Σύμφωνο για τα Οικονομικά, Κοινωνικά και Πολιτιστικά Δικαιώματα) και τις αρχές που αφορούν στα θεμελιώδη δικαιώματα και ορίζονται στη Διακήρυξη περί Θεμελιωδών Αρχών και Δικαιωμάτων Εργασίας της Διεθνούς Οργάνωσης Εργασίας (ΔΟΕ).

Η δέουσα επιμέλεια για τα ανθρώπινα δικαιώματα είναι η συνεχής διαδικασία μέσω της οποίας τα Τρίτα Μέρη μπορούν να «*γνωρίζουν και να αποδεικνύουν*» ότι σέβονται τα ανθρώπινα δικαιώματα. Αυτό περιλαμβάνει την αξιολόγηση των κινδύνων για τα ανθρώπινα δικαιώματα, την ενσωμάτωση των ευρημάτων στη λήψη αποφάσεων και ενέργειες για τον μετριασμό των κινδύνων, την παρακολούθηση της αποτελεσματικότητας των εν λόγω μέτρων και την κοινοποίηση των προσπαθειών, τόσο εσωτερικά όσο και εξωτερικά. Οι UNGP συστήνουν όλες οι εταιρείες, ανεξαρτήτως μεγέθους, τομέα ή λειτουργικού πλαισίου, να ασκούν τη δέουσα επιμέλεια ως προς τα ανθρώπινα δικαιώματα, με σκοπό την πρόληψη ή τον περιορισμό τυχόν κινδύνων ανθρωπίνων δικαιωμάτων που οι ίδιες προκαλούν, στους οποίους τυχόν συμβάλλουν ή που συνδέονται άμεσα με τις λειτουργίες, τα προϊόντα ή τις υπηρεσίες μέσω των επιχειρηματικών σχέσεών τους, καθώς και να συμμετέχουν στην επιδιόρθωση, συνολικά ή εν μέρει, των

προβλημάτων ανθρωπίνων δικαιωμάτων που οι ίδιες προκαλούν ή στα οποία συνεισφέρουν.

Σε περίπτωση πιθανού κινδύνου παραβίασης των ανθρωπίνων δικαιωμάτων, τα Τρίτα Μέρη υποχρεούνται να ενημερώνουν τη Novartis σχετικά με τα μέτρα που λαμβάνουν για την αποφυγή ή τον μετριασμό του κινδύνου. Εάν η πρόληψη δεν είναι δυνατή και το Τρίτο Μέρος προκάλεσε ή συνέβαλε στην παραβίαση, πρέπει να λάβει διορθωτικά μέτρα για την αντιμετώπιση των επιπτώσεων. Οι ειδοποιήσεις πρέπει να αποστέλλονται στη διεύθυνση human.rights@novartis.com.

2 Εργασιακά δικαιώματα

Δεσμευόμαστε να υποστηρίζουμε τα Τρίτα Μέρη μας στη βελτίωση των συνθηκών εργασίας, της υγείας και της ασφάλειας, καθώς και των περιβαλλοντικών προτύπων στον χώρο εργασίας. Η προσέγγισή μας επικεντρώνεται στην καθοδήγηση των Τρίτων Μερών από τη βασική συμμόρφωση μέχρι τις κορυφαίες πρακτικές του κλάδου. Αυτό απαιτεί ενεργή συμμετοχή, ακρόαση τόσο των Τρίτων Μερών όσο και των εργαζομένων τους και προώθηση της συνεργασίας. Μέσω πρωτοβουλιών για την ανάπτυξη ικανοτήτων, στοχεύουμε να παρέχουμε ουσιαστική υποστήριξη στα Τρίτα Μέρη ώστε να διεξάγουν τις επιχειρηματικές τους δραστηριότητες με τρόπο που να συνάδει πλήρως με τον Κώδικα Τρίτων Μερών.

Τα Τρίτα Μέρη αναμένεται να ορίζουν ειδικό προσωπικό, το οποίο θα επιβλέπει τη συμμόρφωση με τα πρότυπα ανθρωπίνων και εργασιακών δικαιωμάτων του Κώδικα Τρίτων Μερών.

Τα Τρίτα Μέρη υποχρεούνται να διανέμουν ή να αναρτούν τα πρότυπα για τα εργασιακά δικαιώματα του Κώδικα Τρίτων Μερών σε σημείο που συχνάζουν όλοι οι εργαζόμενοι, στις τοπικές γλώσσες που μιλούν οι εργαζόμενοι. Τα Τρίτα Μέρη πρέπει να αναλαμβάνουν ετήσιες, τεκμηριωμένες προσπάθειες κατάρτισης για την εκπαίδευση όλων των εργαζομένων σχετικά με τα πρότυπα ανθρωπίνων και εργασιακών δικαιωμάτων του Κώδικα Τρίτων Μερών ή ισοδύναμων προτύπων. Τα Τρίτα Μέρη πρέπει, επίσης, να διασφαλίζουν την τακτική εκπαίδευση σε θέματα ανθρωπίνων και εργασιακών δικαιωμάτων, συμπεριλαμβανομένων των σχετικών νομικών υποχρεώσεων, για τους προμηθευτές και τους επιχειρηματικούς συνεργάτες τους.

Τα Τρίτα Μέρη πρέπει να αντιμετωπίζουν τυχόν κενά στη συμμόρφωση με τα πρότυπα εργασιακών δικαιωμάτων του Κώδικα Τρίτων Μερών και να εφαρμόζουν βιώσιμα συστήματα διαχείρισης, υποβολής αναφορών και παρακολούθησης για να διασφαλίζουν τη συνεχιζόμενη τήρηση. Τα Τρίτα Μέρη υποχρεούνται να παρέχουν τεκμηριωμένη απόδειξη των διορθώσεων για όλες τις μη συμμορφώσεις.

2.1. Καταναγκαστική εργασία

ΠΡΟΤΥΠΟ

Τα Τρίτα Μέρη δεν πρέπει να χρησιμοποιούν καταναγκαστική εργασία ή να εμπλέκονται σε οποιαδήποτε μορφή σύγχρονης δουλείας και εμπορίας ανθρώπων, συμπεριλαμβανομένης της χρήσης εργασίας στη φυλακή, εργασίας υπό καθεστώς δουλείας, δουλείας λόγω χρεών ή άλλης μορφής καταναγκαστικής εργασίας (Συμβάσεις ΔΟΕ 29, 105).

Κατόπιν αιτήματος, το Τρίτο Μέρος πρέπει να παρέχει γραπτή επιβεβαίωση ότι τα προϊόντα του ή/και τα υλικά που χρησιμοποιούνται στα προϊόντα ή τις υπηρεσίες του που παρέχονται στη Novartis δεν έχουν κατασκευαστεί με καταναγκαστική εργασία, όπως αξιολογείται από τους δείκτες της ΔΟΕ, και ότι συμμορφώνεται με όλους τους σχετικούς νόμους σχετικά με την καταναγκαστική εργασία και τη σύγχρονη δουλεία. Τα Τρίτα Μέρη αναμένεται να συνεργάζονται πλήρως με οποιεσδήποτε έρευνες διεξάγονται από τη Novartis ή τις αρμόδιες αρχές σχετικά με ισχυρισμούς για καταναγκαστική εργασία.

2.2. Παιδική εργασία και νέοι εργαζόμενοι

ΠΡΟΤΥΠΟ

Τα Τρίτα Μέρη δεν πρέπει να απασχολούν άτομα ηλικίας κάτω των δεκαπέντε (15) ετών ή κάτω από την ηλικία ολοκλήρωσης της υποχρεωτικής εκπαίδευσης στη χώρα δραστηριοποίησης (όποια από τις δύο είναι υψηλότερη).

Οι νέοι εργαζόμενοι κάτω των 18 ετών δεν μπορούν να απασχολούνται σε επικίνδυνες ή οποιουδήποτε είδους εργασίες που μπορούν να βλάψουν την εκπαίδευσή τους ή τη σωματική ή/και ψυχική τους υγεία ή

να απασχολούνται σε οποιαδήποτε μορφή βαριάς σωματικής εργασίας και νυχτερινές βάρδιες (Συμβάσεις ΔΟΕ 138 και 182).

Εάν διαπιστωθεί ότι οποιοδήποτε παιδί ηλικίας κάτω των δεκαπέντε (15) ετών ή κάτω από την ηλικία ολοκλήρωσης της υποχρεωτικής εκπαίδευσης στη χώρα δραστηριοποίησης (όποια από τις δύο είναι υψηλότερη) εργάζεται, ή οποιοδήποτε παιδί ηλικίας κάτω των 18 ετών απασχολείται σε επικίνδυνη εργασία, τα Τρίτα Μέρη πρέπει να θέσουν σε εφαρμογή κατάλληλο σχέδιο για τη στήριξη του παιδιού, το οποίο μπορεί να περιλαμβάνει την απομάκρυνσή του από τον χώρο εργασίας, συνεχίζοντας όμως να καταβάλλουν μισθό και το κόστος της τυπικής ή επαγγελματικής εκπαίδευσης, στέγασης ή άλλες δαπάνες, ανάλογα με τις ανάγκες, στο παιδί μέχρι την ενηλικίωσή του. Αυτές οι πολιτικές και τα προγράμματα πρέπει να συμμορφώνονται με τις διατάξεις των σχετικών προτύπων της ΔΟΕ.

2.3. Διακρίσεις

ΠΡΟΤΥΠΟ

Τα Τρίτα Μέρη πρέπει να διασφαλίζουν ότι όλες οι αποφάσεις σχετικά με την προσέλκυση, την πρόσληψη, την αποζημίωση, τις παροχές, τις ευκαιρίες κατάρτισης, την εξέλιξη του ρόλου, την πειθαρχία και τη λύση της εργασιακής σχέσης, καθώς και κάθε άλλος όρος, συνθήκη και προνόμιο απασχόλησης δεν πρέπει να λαμβάνονται με βάση τη φυλή, την εθνοτική καταγωγή, την εθνικότητα, το χρώμα, την ηλικία, το βιολογικό φύλο, τον σεξουαλικό προσανατολισμό, το κοινωνικό φύλο, την ταυτότητα ή την έκφραση φύλου, την κοινωνική προέλευση, τη σωματική ή ψυχική υγεία ή/και αναπηρία, την ιατρική κατάσταση, τις γενετικές πληροφορίες, τη θρησκεία, την κάστα, την πολιτική ένταξη, τη συμμετοχή σε συνδικάτο ή ένωση, την εγκυμοσύνη, την έγκυμη κατάσταση, την οικογενειακή κατάσταση ή οποιαδήποτε άλλη προστατευόμενη κατηγορία, όπως ορίζεται από την τοπική νομοθεσία. Όλες οι αποφάσεις απασχόλησης πρέπει να τηρούν την αρχή των ίσων ευκαιριών απασχόλησης, εξασφαλίζοντας δίκαιη μεταχείριση για όλους τους εργαζόμενους. Πρέπει να εφαρμόζονται αποτελεσματικά μέτρα για την πρόληψη των διακρίσεων εις βάρος των μεταναστών, των προσωρινών ή εποχικών εργαζομένων που έχουν νόμιμο δικαίωμα να εργάζονται στην τοπική τους δικαιοδοσία (Συμβάσεις ΔΟΕ 100 και 111).

2.4. Παρενόχληση

ΠΡΟΤΥΠΟ

Τα Τρίτα Μέρη πρέπει να αντιμετωπίζουν τους εργαζόμενους με σεβασμό και αξιοπρέπεια. Κανένας εργαζόμενος δεν επιτρέπεται να υποστεί σωματική, σεξουαλική, ψυχολογική ή λεκτική παρενόχληση ή κακομεταχείριση ή να υποστεί πρόστιμα ή ποινές ως πειθαρχικό μέτρο. Η διοίκηση πρέπει να εκπαιδευτεί ώστε να επιβάλλει τις πολιτικές χωρίς παρενόχληση, διακρίσεις ή κακομεταχείριση. Τα Τρίτα Μέρη δεν πρέπει να περιορίζουν την ελευθερία κίνησης των εργαζομένων, συμπεριλαμβανομένης της πρόσβασης στα κυλικεία, τα διαλείμματα, τις τουαλέτες, στο πόσιμο νερό ή στην ιατρική περίθαλψη, ως μέσο επιβολής της πειθαρχίας.

Η σωματική έρευνα και οι σωματικοί έλεγχοι ασφαλείας μπορούν να πραγματοποιούνται μόνο όταν υπάρχει θεμιτός και συγκεκριμένος λόγος και κατόπιν συγκατάθεσης των εργαζομένων. Πρέπει να διενεργούνται από εξουσιοδοτημένο προσωπικό και από το ίδιο φύλο με τον εργαζόμενο που υποβάλλεται στον έλεγχο. Τα Τρίτα Μέρη πρέπει να διασφαλίζουν ότι οι ιδιωτικές ή οι δημόσιες δυνάμεις ασφαλείας που απασχολούνται είναι κατάλληλα εκπαιδευμένες και δεν παραβιάζουν τα δικαιώματα και την αξιοπρέπεια των εργαζομένων.

2.5. Πρακτικές δίκαιης απασχόλησης

ΠΡΟΤΥΠΟ

Τα Τρίτα Μέρη πρέπει να καθιερώνουν δίκαιες και διαφανείς πρακτικές απασχόλησης που σέβονται τα δικαιώματα των εργαζομένων και συμμορφώνονται με την εθνική και διεθνή εργασιακή νομοθεσία, συμπεριλαμβανομένων των εξής:

- **Γραπτές συμβάσεις:** Η απασχόληση πρέπει να βασίζεται σε νόμιμες γραπτές συμβάσεις σύμφωνα με τους εθνικούς νόμους και τις βέλτιστες πρακτικές του κλάδου, με τους όρους να γνωστοποιούνται με σαφήνεια σε γλώσσα που κατανοούν οι εργαζόμενοι πριν από την έναρξη της απασχόλησης.
- **Κοινωνική ασφάλιση:** Τα Τρίτα Μέρη δεν πρέπει να παρακάμπτουν τις εργασιακές υποχρεώσεις ή τις υποχρεώσεις κοινωνικής ασφάλισης μέσω συμβάσεων απασχόλησης μηδενικών ωρών,

συμβάσεων μόνο για την εργασία, υπεργολαβιών, κατ' οίκον εργασίας, προγραμμάτων μαθητείας ή υπερβολικών συμβάσεων ορισμένου χρόνου.

- **Πολιτικές απασχόλησης και λύσης της εργασιακής σχέσης:** Πρέπει να εφαρμόζονται σαφείς πολιτικές και πρακτικές για την πρόσληψη, τους μισθούς, την κατάρτιση, τις αξιολογήσεις των επιδόσεων, την επικοινωνία στο χώρο εργασίας, τον χειρισμό καταγγελιών και τη λύση της εργασιακής σχέσης, με τακτικές ενημερώσεις και συμμετοχή των εργαζομένων στις αξιολογήσεις για όλους τους εργαζόμενους - συμπεριλαμβανομένων των συμβασιούχων, των μεταναστών, των εποχικών και των προσωρινών εργαζομένων. Οι εργαζόμενοι πρέπει να είναι ελεύθεροι να αποχωρούν από την εργασία τους με εύλογη προειδοποίηση και να λαμβάνουν πλήρως και έγκαιρα τους μισθούς κατά την αποχώρησή τους.
- **Πρόσληψη εργαζομένων:** Όλοι οι εργαζόμενοι, ιδίως οι ευάλωτες ομάδες, όπως οι μετανάστες εργαζόμενοι, πρέπει να προσλαμβάνονται με υπευθυνότητα, διασφαλίζοντας ότι οι εργαζόμενοι δεν καταβάλλουν αμοιβές πρόσληψης, προκαταβολές ή οποιαδήποτε πιθανή μείωση μισθού για να εξασφαλίσουν την εργασία τους, οποιοδήποτε κάλυμμα που παρέχεται από τον εργοδότη ή οποιαδήποτε εκπαίδευση και εξοπλισμό που είναι απαραίτητος για την εκτέλεση της εργασίας τους (σύμβαση ΔΟΕ 97). Εάν ένας εργαζόμενος έχει επιβαρυνθεί με παράνομα τέλη ή έξοδα που σχετίζονται με τη διαδικασία πρόσληψης είτε στη χώρα καταγωγής είτε στη χώρα υποδοχής, το Τρίτο Μέρος θα εξασφαλίσει την επιστροφή των εξόδων αυτών στον εργαζόμενο. Οι εργαζόμενοι δεν μπορούν να υποχρεούνται να παραδίδουν προσωπικά έγγραφα και έγγραφα ταυτοποίησης, όπως διαβατήρια, εκτός αν αυτό επιβάλλεται από τον νόμο και πρέπει να έχουν πρόσβαση σε αυτά ανά πάσα στιγμή. Τα Τρίτα Μέρη πρέπει να επιβλέπουν όλα τα στάδια πρόσληψης, να παρέχουν προσβάσιμους μηχανισμούς καταγγελιών στη γλώσσα των εργαζομένων και να εγγυώνται την ασφαλή και αξιοπρεπή επιστροφή στις χώρες καταγωγής τους χωρίς τον φόβο κυρώσεων ή χρεών.
- **Ελευθερία μετακίνησης:** Τα Τρίτα Μέρη πρέπει να διασφαλίζουν ότι όλοι οι εργαζόμενοι – συμπεριλαμβανομένων των προσωρινών, των συμβασιούχων και των μεταναστών – απολαμβάνουν την ελευθερία μετακίνησης εντός του χώρου εργασίας και των τυχόν παρεχόμενων καταλυμάτων. Οι εργαζόμενοι πρέπει να έχουν ανεμπόδιστη πρόσβαση στην είσοδο και την έξοδο από τις εγκαταστάσεις με τυχόν περιορισμούς που επιβάλλονται μόνο όταν είναι απαραίτητοι για λόγους υγείας, ασφάλειας ή προστασίας. Οι χώροι που ενέχουν δυνητικούς κινδύνους πρέπει να είναι προσβάσιμοι μόνο σε εξουσιοδοτημένο, εκπαιδευμένο προσωπικό μέσω μεθόδων ελεγχόμενης πρόσβασης (π.χ. αναγνώριση διακριτικών).
- **Προστασία κατά τη διάρκεια απολύσεων:** Οι κανόνες εργασίας, οι αποζημιώσεις και οι πολιτικές αποζημίωσης πρέπει να είναι διαφανείς και σύμφωνες με την εργασιακή νομοθεσία, με κατάλληλη διαβούλευση κατά τη διάρκεια απολύσεων και αναδιαρθρώσεων. Τα Τρίτα Μέρη πρέπει, επίσης, να παρέχουν στους εργαζόμενους που επηρεάζονται από απολύσεις ή αναδιαρθρώσεις υποστήριξη για εναλλακτικές ευκαιρίες απασχόλησης, όπου αυτό είναι δυνατόν.

2.6. Μισθοί και παροχές

ΠΡΟΤΥΠΟ

Πρέπει να πληρούνται όλες οι νομικές και συμβατικές απαιτήσεις σχετικά με τους μισθούς και τις παροχές. Οι μισθοί και οι παροχές για κανονικές ώρες εργασίας, εξαιρουμένων των υπερωριών, θα πρέπει να πληρούν ή να υπερβαίνουν τις εθνικές ελάχιστες απαιτήσεις ή τους κατάλληλους επικρατούντες μισθούς, όποιο από τα δύο είναι υψηλότερο. Εάν οι μισθοί και οι παροχές δεν επαρκούν για την κάλυψη των βασικών αναγκών του εργαζομένου και της οικογένειάς του, τα Τρίτα Μέρη πρέπει να λαμβάνουν μέτρα για τη σταδιακή βελτίωση των μισθών, των παροχών και του συνολικού βιοτικού επιπέδου μέσω βελτιωμένων σχημάτων αμοιβών, παροχών, προγραμμάτων πρόνοιας και υπηρεσιών υποστήριξης (Συμβάσεις ΔΟΕ 26 και 131).

Οι όροι πληρωμής πρέπει να κοινοποιούνται στους εργαζόμενους γραπτώς (έντυπα ή ηλεκτρονικά) σε γλώσσα και μορφή που κατανοούν, πριν ξεκινήσουν την εργασιακή τους απασχόληση και κάθε φορά που

πληρώνονται. Οι αναλυτικές μισθοδοτικές καταστάσεις πρέπει να παρέχονται σε όλους τους εργαζόμενους για κάθε μισθολογική περίοδο.

Δεν επιτρέπεται η παρακράτηση μισθού ως πειθαρχικό μέτρο.

2.7. Ώρες εργασίας και υπερωρίες

ΠΡΟΤΥΠΟ

Η τυπική εβδομαδιαία εργασία δεν πρέπει να υπερβαίνει τις οκτώ ώρες την ημέρα ή τις 48 ώρες την εβδομάδα συνολικά (ή τις 56 ώρες την εβδομάδα κατά μέσο όρο για διαδικασίες εργασίας με βάρδιες).

Το άθροισμα του κανονικού χρόνου εργασίας και των υπερωριών σε μια εβδομάδα δεν πρέπει να υπερβαίνει τις 60 ώρες ή το μέγιστο επιτρεπόμενο από τη νομοθεσία στη χώρα δραστηριοποίησης, όποιο από τα δύο είναι χαμηλότερο. Οι εργαζόμενοι πρέπει να έχουν τουλάχιστον 24 συνεχείς ώρες ανάπαυσης σε κάθε επταήμερη περίοδο και πρέπει να τους καταβάλλονται οι νόμιμες άδειες και αργίες (Σύμβαση ΔΟΕ 1).

Οι υπερωρίες πρέπει να είναι εθελοντικές και να μην ζητούνται συστηματικά. Οι υπερωρίες πρέπει να αποζημιώνονται με το ποσοστό που απαιτείται νομικά στη χώρα δραστηριοποίησης. Στις χώρες όπου δεν υπάρχουν τέτοιοι νόμοι, οι εργαζόμενοι πρέπει να λαμβάνουν αποζημίωση που υπερβαίνει το κανονικό ωρομίσθιο κατά τουλάχιστον 125% (Σύμβαση ΔΟΕ 1 και 30).

Τα Τρίτα Μέρη πρέπει να εφαρμόζουν σύστημα παρακολούθησης των ωρών εργασίας και των μισθών που καταβάλλονται σε όλους τους εργαζόμενους, διατηρώντας πλήρη και ακριβή αρχεία ωρών εργασίας και μισθοδοσίας για όλους τους εργαζόμενους.

2.8. Ελευθερία του συνεταιρίζεσθαι και συλλογικές διαπραγματεύσεις

ΠΡΟΤΥΠΟ

Τα Τρίτα Μέρη πρέπει να σέβονται τα δικαιώματα των εργαζομένων να δημιουργούν ελεύθερα εργατικά σωματεία, να ζητούν εκπροσώπηση ή/και να συμμετέχουν σε ενώσεις της επιλογής τους. Όταν υπάρχουν νομικοί περιορισμοί, τα Τρίτα Μέρη πρέπει να παρέχουν εναλλακτικά μέσα για ανεξάρτητη εκπροσώπηση. Όπου υπάρχουν σε ισχύ συλλογικές συμβάσεις, πρέπει να κοινοποιούνται σε όλους τους εργαζόμενους, σε γλώσσα που κατανοούν.

Τα Τρίτα Μέρη πρέπει να διασφαλίζουν αποτελεσματικούς και διαφανείς διαύλους επικοινωνίας μεταξύ των εργαζομένων, των εκπροσώπων τους και της διοίκησης χωρίς απειλή αντιποίνων, εκφοβισμού ή παρενόχλησης (Συμβάσεις ΔΟΕ 87, 98 και 135).

Υγεία και ασφάλεια και περιβαλλοντική συμμόρφωση και βιωσιμότητα

Δεδομένης της έκτασης, της πολυπλοκότητας και του μεγέθους της εφοδιαστικής αλυσίδας της Novartis, τα πρότυπα που περιγράφονται στις Ενότητες 3 και 4 για την HSE (Health & Safety and Environmental Compliance & Sustainability [Υγεία και ασφάλεια και περιβαλλοντική συμμόρφωση και βιωσιμότητα]) παρέχουν στα Τρίτα Μέρη τα βασικά πρότυπα και τις ιδέες τα οποία η Novartis αναμένει να τηρηθούν σε όλη την εφοδιαστική της αλυσίδα.

Η Novartis αναμένει από κάθε τρίτο μέρος να κατανοεί τα ισχύοντα πρότυπα HSE για τα συγκεκριμένα προϊόντα ή υπηρεσίες του και να επαυξάνει αυτά τα πρότυπα με επιπλέον πρότυπα προϊόντων/υπηρεσιών όπως απαιτείται. Η αποτελεσματικότητα της προστασίας πρέπει να επαληθεύεται από εκπαιδευμένους και έμπειρους ή πιστοποιημένους ειδικούς στο θέμα.

3 Υγεία και ασφάλεια

Τα Τρίτα Μέρη πρέπει να συμμορφώνονται με όλους τους ισχύοντες νόμους και κανονισμούς υγείας και ασφάλειας, παρέχοντας ένα ασφαλές και υγιές περιβάλλον εργασίας και, κατά περίπτωση, ασφαλή και υγιή εταιρικά καταλύματα διαμονής. Τα στοιχεία υγείας και ασφάλειας περιλαμβάνουν:

3.1. Πληροφορίες σχετικά με κινδύνους

ΠΡΟΤΥΠΟ

Τα Τρίτα Μέρη πρέπει να έχουν καθιερώσει προγράμματα και συστήματα για να παρέχουν στους εργαζομένους πληροφορίες ασφαλείας που σχετίζονται με επικίνδυνα υλικά, καθώς και εκπαίδευση για την προστασία τους από ενδεχόμενους κινδύνους. Στα επικίνδυνα υλικά μπορεί να περιλαμβάνονται, μεταξύ άλλων, πρώτες ύλες, απομονωμένα ενδιάμεσα προϊόντα, προϊόντα, διαλύτες, καθαριστικά και απόβλητα.

3.2. Κίνδυνος και ασφάλεια διαδικασιών

ΠΡΟΤΥΠΟ

Τα Τρίτα Μέρη πρέπει να έχουν καθιερώσει συστήματα και προγράμματα για τον εντοπισμό τόσο επαγγελματικών όσο και διαδικαστικών κινδύνων καθώς και πιθανών επιπτώσεων στις γειτονικές κοινότητες. Πρέπει να ποσοτικοποιούν αυτούς τους κινδύνους, να ορίζουν τα επίπεδα κινδύνου κατάλληλα και να έχουν καθιερώσει προγράμματα και συστήματα για την πρόληψη ή τον περιορισμό τέτοιων κινδύνων (π.χ. καταστροφικές εκπομπές χημικών, αερίων, σκόνης).

3.3. Προστασία εργαζομένων

ΠΡΟΤΥΠΟ

Τα Τρίτα Μέρη πρέπει να παρέχουν επαρκή εκπαίδευση στους εργαζομένους τους, να έχουν καθιερώσει μέτρα αποτροπής για την αποφυγή φυσικής ή πνευματικής κούρασης και να διαθέσουν συστήματα και διαδικασίες για την προστασία των εργαζομένων από την έκθεση σε χημικούς, βιολογικούς και σωματικούς κινδύνους (συμπεριλαμβανομένων των σωματικά απαιτητικών εργασιών) στον χώρο εργασίας και στις παρεχόμενες από την εταιρεία εγκαταστάσεις διαμονής.

3.4. Ετοιμότητα και ανταπόκριση σε περιπτώσεις έκτακτης ανάγκης

ΠΡΟΤΥΠΟ

Τα Τρίτα Μέρη πρέπει να αναπτύσσουν και να διανέμουν σχέδια έκτακτης ανάγκης σε όλες τις εγκαταστάσεις τους, τις παρεχόμενες από την εταιρεία εγκαταστάσεις διαμονής και τις παρακείμενες κοινότητες. Τα Τρίτα Μέρη πρέπει να ελαχιστοποιούν τις πιθανές επιπτώσεις τυχόν έκτακτης ανάγκης, εφαρμόζοντας κατάλληλα σχέδια έκτακτης ανάγκης και διαδικασίες ανταπόκρισης.

4 Περιβαλλοντική συμμόρφωση και βιωσιμότητα

Τα Τρίτα Μέρη πρέπει να συμμορφώνονται με όλους τους ισχύοντες νόμους και κανονισμούς που αφορούν στο περιβάλλον. Αναμένεται από αυτά να ενεργούν πέρα από την νομική συμμόρφωση και να ελαχιστοποιούν ενεργά την περιβαλλοντική επίπτωση των δραστηριοτήτων και των προϊόντων τους σε όλον τον κύκλο ζωής τους:

4.1. Περιβαλλοντική συμμόρφωση

ΠΡΟΤΥΠΟ

Περιβαλλοντικές εξουσιοδοτήσεις: Τα Τρίτα Μέρη πρέπει να διαθέτουν διαδικασίες και συστήματα για συμμόρφωση με όλους τους ισχύοντες νόμους και κανονισμούς που αφορούν στο περιβάλλον. Πρέπει να λαμβάνονται οι απαραίτητες περιβαλλοντικές άδειες, εγγραφές πληροφοριών και περιορισμών και πρέπει να ακολουθούνται οι λειτουργικές απαιτήσεις και οι απαιτήσεις αναφοράς αυτών.

Διαρροές και εκλύσεις: Τα Τρίτα Μέρη πρέπει να διαθέτουν διαδικασίες και συστήματα για την πρόληψη και τον μετριασμό οποιωνδήποτε διαρροών και εκλύσεων στο περιβάλλον, οι οποίες επηρεάζουν σημαντικά τα φυσικά θεμέλια για τη διατήρηση και παραγωγή τροφίμων ή αποτρέπουν την πρόσβαση σε καθαρό πόσιμο νερό, εμποδίζουν ή καταστρέφουν την πρόσβαση σε εγκαταστάσεις υγιεινής ή βλάπτουν την υγεία ενός ατόμου. Πρέπει να αποκαθιστούν κάθε επίπτωση που τυχόν προκαλούν.

Ποιότητα νερού: Τα Τρίτα Μέρη που παρασκευάζουν ή συνθέτουν δραστικά φαρμακευτικά συστατικά (API) ή/και φαρμακευτικές ουσίες πρέπει να διαχειρίζονται τα παραγωγικά απόβλητα για να αποφύγουν οποιεσδήποτε επιπτώσεις στην ποιότητα του νερού στο υδάτινο περιβάλλον υποδοχής. Τα εν λόγω Τρίτα Μέρη θα πρέπει να επιδεικνύουν ασφαλή επίπεδα απόρριψης για τις εκλύσεις στο υδρόβιο περιβάλλον, σύμφωνα με τις τοπικές κανονιστικές απαιτήσεις και να συμμορφώνονται με το Πλαίσιο Παρασκευής Βιομηχανικής Συμμαχίας AMR. Τα Τρίτα Μέρη που παρέχουν API θα πρέπει, επίσης, να επιδεικνύουν την απόδοση της ποιότητας του νερού στη Novartis μέσω γνωστοποίησης του ισοζυγίου μάζας ή/και των αποτελεσμάτων αναλυτικής παρακολούθησης.

Απόβλητα και εκπομπές: Τα Τρίτα Μέρη πρέπει να έχουν καθιερώσει διαδικασίες και συστήματα για τη διασφάλιση του ασφαλούς χειρισμού, μετακίνησης, αποθήκευσης, ανακύκλωσης, επαναχρησιμοποίησης ή διαχείρισης των αποβλήτων. Οποιαδήποτε παραγωγή και διάθεση αποβλήτων, εκπομπής στον αέρα και υδάτινων αποβλήτων, που έχουν τη δυνατότητα να επηρεάσουν ανεπιθύμητα την ανθρώπινη υγεία ή την ποιότητα ή τρόπο ζωής των γειτονικών κοινοτήτων ή το περιβάλλον (δίνοντας προτεραιότητα στα ενεργά φαρμακευτικά συστατικά) πρέπει να ελαχιστοποιούνται, να διαχειρίζονται, να ελέγχονται ή/και επεξεργάζονται κατάλληλα πριν από τη διάθεση στο περιβάλλον.

4.2. Περιβαλλοντική βιωσιμότητα

ΠΡΟΤΥΠΟ

Στόχοι: Ως κορυφαία φαρμακευτική εταιρεία, η φιλοδοξία μας είναι να γίνουμε ένας καταλύτης για την αλλαγή. Προωθούμε τη βιωσιμότητα μέσω των δικών μας δραστηριοτήτων και επιχειρήσεων Τρίτων Μερών, ώστε να καταστήσουμε μια εταιρεία με μηδενικό ισοζύγιο έως το 2040. Φιλοδοξία μας είναι, επίσης, να συμβάλουμε στην πρωτοβουλία Nature Positive, η οποία ορίζεται ως «ανάσχεση και αντιστροφή της απώλειας της φύσης έως το 2030 σε σχέση με το 2020 και επίτευξη πλήρους ανάκαμψης έως το 2050» από την πρωτοβουλία Nature Positive με βάση το Παγκόσμιο Πλαίσιο Βιοποικιλότητας 2022. Προσδοκούμε ότι τα Τρίτα Μέρη θα συνεισφέρουν ενεργά και θα μας υποστηρίξουν στην επίτευξη των περιβαλλοντικών μας σκοπών.

Τα Τρίτα Μέρη μειώνουν συνεχώς τις εκπομπές αερίων του θερμοκηπίου (GHG) στις δικές τους δραστηριότητες και σε ολόκληρη την αλυσίδα αξίας τους, ώστε να επιτύχουν τους επιστημονικά τεκμηριωμένους στόχους τους που εναρμονίζονται και επικυρώνονται από την πρωτοβουλία Science Based Target Initiative (SBTi). Τα Τρίτα Μέρη επιδιώκουν, επίσης, τη συνεχή μείωση της χρησιμοποίησης νερού και των αποβλήτων σε όλες τις δικές τους δραστηριότητες. Τα Τρίτα Μέρη πρέπει να υιοθετήσουν φιλικά προς το περιβάλλον υλικά για προϊόντα ή/και υπηρεσίες όπου είναι εφικτό.

Ενεργή συμμετοχή: Η Novartis μαζί με τα Τρίτα Μέρη μπορούν να καταρτίσουν έναν οδικό χάρτη βιωσιμότητας για τα προϊόντα (αγαθά ή/και υπηρεσίες) που προμηθεύεται η Novartis, ο οποίος θα περιλαμβάνει τους σκοπούς και τους στόχους, ιδίως όσον αφορά τη μείωση των εκπομπών αερίων του θερμοκηπίου (GHG), τη μείωση της χρησιμοποίησης νερού, τη μείωση των αποβλήτων και τη χρήση υλικών φιλικών προς το περιβάλλον. Στο πλαίσιο αυτού του οδικού χάρτη, τα Τρίτα Μέρη πρέπει να ορίζουν τις βάσεις αναφοράς, να καθορίζουν ορόσημα για την παρακολούθηση της απόδοσής τους και να εντοπίζουν ευκαιρίες βελτίωσης για τη μείωση του περιβαλλοντικού τους αποτυπώματος.

Τα Τρίτα Μέρη πρέπει να ευθυγραμμίζουν τους στόχους μείωσης των εκπομπών τους και να επιδιώκουν την έγκρισή τους από την πρωτοβουλία Science Based Targets (SBTi). Τα Τρίτα Μέρη πρέπει να είναι διαφανή σχετικά με τις περιβαλλοντικές πρακτικές και τις επιδόσεις τους μέσω των καθιερωμένων παγκόσμιων πλαισίων ή των πλατφορμών αναφοράς. Τα Τρίτα Μέρη πρέπει, επίσης, να διασφαλίζουν ότι τηρούνται παρόμοια πρότυπα από τους προμηθευτές τους και τη συνολική εφοδιαστική αλυσίδα.

Τα Τρίτα Μέρη θα πρέπει να καταστήσουν διαθέσιμα συγκεκριμένα δεδομένα περιβαλλοντικής βιωσιμότητας για τα προϊόντα (αγαθά ή/και υπηρεσίες) της Novartis, για την παρακολούθηση της απόδοσής τους. Κατόπιν αιτήματος της Novartis, τα Τρίτα Μέρη πρέπει να διαθέτουν τα σχετικά περιβαλλοντικά δεδομένα διαπιστευμένα από ένα ανεξάρτητο τρίτο μέρος.

Τα Τρίτα Μέρη πρέπει να συνεργάζονται ενεργά με τους προμηθευτές τους για να ελαχιστοποιούν ενεργά τις περιβαλλοντικές επιπτώσεις της εφοδιαστικής τους αλυσίδας σύμφωνα με επιστημονικά τεκμηριωμένα πλαίσια.

Τα Τρίτα Μέρη πρέπει, επίσης, να επιτρέπουν στη Novartis να αναφέρει τα δεδομένα περιβαλλοντικής βιωσιμότητας που σχετίζονται με προϊόντα (αγαθά ή/και υπηρεσίες) που προμηθεύει η Novartis σε ανεξάρτητες πλατφόρμες τρίτων μερών σε ανωνυμοποιημένη μορφή, όπως μπορεί να απαιτείται για τους σκοπούς εξωτερικής αναφοράς, συγκριτικής επισήμανσης και ελέγχου.

Βιωσιμότητα και αποδοτικότητα πόρων: Τα Τρίτα Μέρη πρέπει να έχουν καθιερώσει διαδικασίες και συστήματα που θα επιδιώκουν θετικό αντίκτυπο στο κλίμα, μειώνοντας το αποτύπωμα του άνθρακα, την

παραγωγή αποβλήτων και τη χρήση νερού εκ μέρους τους, κάνοντας παράλληλα αποτελεσματική χρήση των φυσικών πόρων. Ως μέλη της κοινωνίας, πρέπει να προστατέψουμε το περιβάλλον για τις επόμενες γενιές. Στις περιοχές όπου οι γειτονικές κοινότητες στηρίζονται σε υπηρεσίες οικοσυστήματος για τη διαβίωση ή την ποιότητα ζωής τους, τα Τρίτα Μέρη πρέπει να διασφαλίζουν ότι η χρήση εκ μέρους τους των φυσικών πόρων δεν επηρεάζει αρνητικά τα δικαιώματα των μελών της κοινότητας ως προς το νερό και τα επαρκή επίπεδα διαβίωσης και πρέπει να αποκαθιστούν τυχόν επιπτώσεις που προκαλούν.

Έξωση και παράνομη στέρηση: Τα Τρίτα Μέρη θα απέχουν από την παράνομη έξωση και την παράνομη στέρηση γης, δασών και νερών κατά την απόκτηση, κατασκευή ή οποιαδήποτε άλλη χρήση γης, δασών και νερών, η χρήση των οποίων εξασφαλίζει την επιβίωση ενός προσώπου.

5 Ποιότητα ζωής των ζώων

ΠΡΟΤΥΠΟ

Πρέπει να επιδεικνύεται σεβασμός στα ζώα και να ελαχιστοποιείται ο πόνος και το άγχος που τυχόν προκαλείται σε αυτά. Η έρευνα με ζώα θα πρέπει να διεξάγεται μετά από ενδελεχή εξέταση για την πιθανότητα αντικατάστασης των ζώων, μείωσης του αριθμού των μελετών που απαιτούν ζώα ή βελτίωσης των διαδικασιών για την ελαχιστοποίηση της επιβάρυνσης. Όπου είναι επιστημονικά έγκυρο και αποδεκτό από τους κανονιστικούς φορείς, πρέπει να χρησιμοποιούνται εναλλακτικές λύσεις.

ΑΠΑΙΤΗΣΕΙΣ

Η Novartis δεσμεύεται να επιτυγχάνει υψηλά πρότυπα ποιότητας ζωής των ζώων παγκοσμίως, όποτε εμπλέκονται ζώα σε μια μελέτη ή διαδικασία της Novartis. Το πρότυπο ποιότητας ζωής των ζώων της Novartis ισχύει για όλες τις εσωτερικές και εξωτερικές μελέτες σε ζώα της Novartis. Αντιστοιχεί στον Οδηγό για τη φροντίδα και τη χρήση εργαστηριακών ζώων των ΗΠΑ, στον Οδηγό για τη φροντίδα και τη χρήση αγροτικών ζώων στην έρευνα και τη διδασκαλία και στην Ευρωπαϊκή σύμβαση ETS123. Ισχύουν πιο αυστηρά κριτήρια για τα πρωτεύοντα θηλαστικά, πλην του ανθρώπου.

Τα Τρίτα Μέρη απαιτείται να συμμορφώνονται με όλους τους ισχύοντες τοπικούς και διεθνείς νόμους και κανονισμούς σχετικά με την ποιότητα ζωής των ζώων. Επιπλέον, απαιτείται από αυτά να συμμορφώνονται με τις ακόλουθες βασικές αρχές που ενσωματώνουν τις απαιτήσεις Τρίτων Μερών της Πολιτικής Ποιότητας Ζωής των Ζώων της Novartis (όπου οι τοπικοί/εθνικοί νόμοι και κανονισμοί επιβάλλουν πιο αυστηρούς κανονισμούς, θα ισχύουν οι πιο αυστηρές απαιτήσεις):

- Η ποιότητα ζωής των ζώων είναι πρωταρχικής σημασίας.
- Εφαρμόζονται τα 3R (Refine, Reduce, Replace - Βελτίωση, Μείωση, Αντικατάσταση).
- Οι μελέτες διενεργούνται από άρτια εκπαιδευμένο, ικανό και έμπειρο προσωπικό.
- Τα ολοκληρωμένα καλλυντικά και τα συστατικά τους δεν θα δοκιμάζονται σε ζώα.
- Αγοράζονται και χρησιμοποιούνται μόνο ζώα που έχουν εκτραφεί ειδικά για ερευνητικούς σκοπούς, εκτός από ορισμένα ζώα φάρμας, ζώα συντροφιάς που χρησιμοποιούνται σε κλινικές μελέτες και ψάρια.
- Τα ζώα αντιμετωπίζονται με σεβασμό και φροντίδα σύμφωνα με τις συγκεκριμένες ανάγκες του εκάστοτε είδους και ζώου, όπως ορίζεται από τις τρέχουσες οδηγίες κτηνιατρικής φροντίδας και πρακτικής για ζώα που απαιτούνται για την έρευνα.
- Τα ζώα υποβάλλονται στην ελάχιστη δυνατή ενόχληση, επιβάρυνση ή πόνο και χρησιμοποιούνται κατάλληλες μέθοδοι μέθης, αναλγησίας ή αναισθησίας όπου είναι δυνατό.
- Δίδεται ιδιαίτερη φροντίδα και προσοχή στη μεταφορά των ζώων, συμπεριλαμβανομένης της χρήσης κατάλληλων και επαρκών συσκευών ή/και εγκαταστάσεων μεταφοράς, σύμφωνα με τις ισχύουσες οδηγίες και νομικές απαιτήσεις.
- Οι αρχές και οι απαιτήσεις ισχύουν για μελέτες που διοργανώνονται από τη Novartis και πραγματοποιούνται σε εγκαταστάσεις Τρίτων Μερών (π.χ. επί συμβάσει ερευνητικούς οργανισμούς, πανεπιστήμια και άλλες εταιρείες).

6 Καταπολέμηση της δωροδοκίας και θεμιτός ανταγωνισμός

6.1. Καταπολέμηση της δωροδοκίας

ΠΡΟΤΥΠΟ

Τα Τρίτα Μέρη δεν πρέπει να δωροδοκούν κανένα δημόσιο αξιωματούχο ή ιδιώτη και δεν πρέπει να αποδέχονται δωροδοκίες. Δεν πρέπει να χρησιμοποιούνται μεσάζοντες, όπως πράκτορες, σύμβουλοι, διανομείς ή άλλοι επιχειρηματικοί εταίροι για τη διάπραξη δωροδοκίας.

Τα Τρίτα Μέρη πρέπει να συμμορφώνονται με όλους τους ισχύοντες νόμους και κανονισμούς που σχετίζονται με την καταπολέμηση της διαφθοράς.

ΑΠΑΙΤΗΣΕΙΣ

Πληρωμές διευκόλυνσης: Η Novartis απαγορεύει κάθε είδους πληρωμή διευκόλυνσης που πραγματοποιείται στο πλαίσιο των επιχειρηματικών δραστηριοτήτων της Novartis.

Δώρα, φιλοξενία και ψυχαγωγία: Δεν πρέπει να δίνονται, να προσφέρονται ή να γίνονται υποσχέσεις για δώρα, φιλοξενία και ψυχαγωγία με σκοπό την ακατάλληλη επιρροή τυχόν αποφάσεων που αφορούν στο Τρίτο Μέρος ή/και τη Novartis. Το Τρίτο Μέρος δεν πρέπει να χρησιμοποιεί άλλα τρίτα μέρη για να διαπράξει δωροδοκία ή πράξεις διαφθοράς. Τα δώρα, η φιλοξενία και η ψυχαγωγία πρέπει να είναι μικρά, εύλογα και σπάνια, όσον αφορά έναν συγκεκριμένο παραλήπτη. Ωστόσο, δεν πρέπει να δίνεται κανενός είδους δώρο σε ΕΥ ή στα μέλη των οικογενειών τους, συμπεριλαμβανομένων προσωπικών δώρων ή προωθητικών βοηθημάτων κλπ., είτε αυτά φέρουν λογότυπο είτε όχι. Σε αυτά περιλαμβάνονται πληρωμές σε μετρητά ή ισοδύναμα μετρητών (όπως κουπόνια δώρου).

Επιχορηγήσεις, δωρεές και χορηγίες: Οι επιχορηγήσεις και οι δωρεές πρέπει να δίνονται μόνο αν το Τρίτο Μέρος ή/και η Novartis δεν λαμβάνουν και δεν πρόκειται να δημιουργηθεί η εικασία ότι λαμβάνουν τυχόν απτή αμοιβή ως ανταπόδοση. Οι επιχορηγήσεις και οι δωρεές δεν πρέπει ποτέ να χρησιμοποιούνται ή να δημιουργείται η εικασία ότι χρησιμοποιούνται ως επιβράβευση μιας απτής αμοιβής. Οι χορηγίες δεν πρέπει να χρησιμοποιούνται (ή να δημιουργείται η εικασία ότι χρησιμοποιούνται) για την επίτευξη ακατάλληλου εμπορικού πλεονεκτήματος ως ανταπόδοση. Οι χορηγίες δεν πρέπει ποτέ να επιβραβεύουν (ή να δημιουργείται η εικασία ότι επιβραβεύουν) ακατάλληλο εμπορικό πλεονέκτημα.

Συνεισφορά σε πολιτικά κόμματα: Αν το Τρίτο Μέρος επιλέξει να προβεί σε συνεισφορές σε πολιτικά κόμματα, αυτές πρέπει να πραγματοποιηθούν σύμφωνα με όλους τους ισχύοντες νόμους, κανονισμούς και κλαδικούς κώδικες και πρότυπα και δεν πρέπει να πραγματοποιούνται με την προσδοκία απευθείας ή άμεσης ανταπόδοσης για το Τρίτο Μέρος ή τη Novartis.

Άσκηση επιρροής (Lobbying): Η άσκηση επιρροής (lobbying) δεν πρέπει να χρησιμοποιείται αθέμιτα για οποιουδήποτε σκοπούς διαφθοράς ή παρανομίας ή για την ακατάλληλη επιρροή μιας απόφασης.

Δημόσιοι λειτουργοί: Οποιαδήποτε σχέση μεταξύ του Τρίτου Μέρους και των δημόσιων λειτουργών πρέπει να είναι αυστηρώς συμμορφούμενη προς τους κανόνες και τους κανονισμούς τους οποίους υποχρεούνται να ακολουθούν (δηλ. όλους τους ισχύοντες κανόνες ή κανονισμούς στην εκάστοτε χώρα που αφορούν τους δημόσιους λειτουργούς ή εκείνους που έχουν επιβληθεί από τον εργοδότη τους). Η παροχή τυχόν οφελών προς κάποιον δημόσιο αξιωματούχο πρέπει να γίνεται υπό καθεστώς πλήρους διαφάνειας, να είναι ορθώς τεκμηριωμένη και αιτιολογημένη.

6.2. Θεμιτός ανταγωνισμός

ΠΡΟΤΥΠΟ

Τα Τρίτα Μέρη πρέπει να διεξάγουν τις επιχειρηματικές τους δραστηριότητες με όρους θεμιτού ανταγωνισμού. Πρέπει να εφαρμόζουν δίκαιες επιχειρηματικές πρακτικές, συμπεριλαμβανομένης της ακριβούς και αληθούς διαφήμισης.

Τα Τρίτα Μέρη πρέπει να συμμορφώνονται με όλους τους ισχύοντες νόμους και κανονισμούς θεμιτού ανταγωνισμού και καταπολέμησης του μονοπωλίου.

7 Απόρρητο δεδομένων, προστασία πληροφοριών και τεχνητή νοημοσύνη

7.1. Απόρρητο δεδομένων και προστασία πληροφοριών

ΠΡΟΤΥΠΟ

Τα Τρίτα Μέρη πρέπει να καθιερώνουν και να διατηρούν επαρκή μέτρα προστασίας προσωπικών δεδομένων και ασφάλειας πληροφοριών για την προστασία των πληροφοριών που επεξεργάζονται τα ίδια αλλά και τυχόν τρίτα μέρη που ενεργούν εκ μέρους τους.

Τα τρίτα μέρη πρέπει να λειτουργούν με τρόπο που να συμμορφώνεται με τους ισχύοντες νόμους προστασίας δεδομένων/απορρήτου και να ευθυγραμμίζεται με τα πρότυπα του κλάδου για την προστασία και την ασφάλεια όλων των πληροφοριών, συμπεριλαμβανομένων των προσωπικών πληροφοριών.

ΑΠΑΙΤΗΣΕΙΣ

Κατάλληλη προστασία προσωπικών πληροφοριών: Τα Τρίτα Μέρη πρέπει να διαθέτουν την κατάλληλη οργανωτική δομή, διαδικασίες και διεργασίες για τη διασφάλιση της προστασίας, της εμπιστευτικότητας, της ακεραιότητας και της διαθεσιμότητας των πληροφοριών έναντι τυχαίας, μη εξουσιοδοτημένης ή παράνομης απώλειας, καταστροφής, μεταβολής, γνωστοποίησης, χρήσης ή πρόσβασης.

Κατάλληλα μέτρα ασφάλειας: Τα Τρίτα Μέρη πρέπει να έχουν καθιερώσει επαρκείς πολιτικές και διαδικασίες, οι οποίες να χειρίζονται θέματα τεχνικής και οργανωσιακής ασφάλειας και να λαμβάνουν εύλογα μέτρα για να παραμένουν αυτές επικαιροποιημένες, καθώς και να επιβεβαιώνουν σε τακτική βάση τη συμμόρφωση με αυτές. Τέτοιου είδους πολιτικές και διαδικασίες πρέπει να περιλαμβάνουν μόνο για τους προμηθευτές τους Ελάχιστους ελέγχους ασφαλείας πληροφοριών για προμηθευτές, που είναι διαθέσιμοι σε [αυτόν το σύνδεσμο κατ' ελάχιστο](#).

Συμμόρφωση με τους διασυνοριακούς περιορισμούς μεταφοράς και πρόσβασης: Τα Τρίτα Μέρη πρέπει να διαθέτουν επαρκείς δικλείδες, κανόνες και διαδικασίες για να διασφαλίζουν ότι εξακολουθούν να συμμορφώνονται με όλους τους ισχύοντες νόμους που διέπουν τη διασυνοριακή διαβίβαση δεδομένων και την πρόσβαση σε δεδομένα, κατά περίπτωση, συμπεριλαμβανομένων, μεταξύ άλλων, των κανονισμών των ΗΠΑ που αφορούν την πρόσβαση σε «μαζικά ευαίσθητα προσωπικά δεδομένα των ΗΠΑ» από «χώρες που προκαλούν ανησυχία» και «καλυπτόμενα πρόσωπα», οι οποίοι βρίσκονται στο 28 C.F.R. Μέρος 202. Εκτός εάν έχει εγκριθεί ρητά και εγγράφως από τη Novartis, τα Τρίτα Μέρη δεν πρέπει να συμμετέχουν ή να διευκολύνουν (i) «συναλλαγές καλυπτόμενων δεδομένων» (όπως ορίζονται στο 28 C.F.R. § 202.210) που αφορούν καλυπτόμενα δεδομένα της Novartis, ούτε (ii) οποιαδήποτε άλλη δραστηριότητα που περιλαμβάνει τη διαβίβαση ή τη διάθεση καλυπτόμενων δεδομένων της Novartis σε «χώρα που προκαλεί ανησυχία» ή «καλυπτόμενο πρόσωπο», ανεξάρτητα από τον όγκο ή τον σκοπό των μαζικών δεδομένων.

Ειδοποίηση παραβίασης δεδομένων ή/και πληροφοριών: Τα Τρίτα Μέρη πρέπει να ενημερώνουν τη Novartis για τυχόν εικαζόμενα ή πραγματικά περιστατικά παραβίασης δεδομένων σχετικά με τις υπηρεσίες/παραδοτέα/αγαθά που παρέχονται. Τα Τρίτα Μέρη πρέπει να βοηθήσουν κατάλληλα τη Novartis σε τυχόν έρευνες που πραγματοποιούνται μετά από μια παραβίαση δεδομένων ή πληροφοριών.

7.2. Τεχνητή νοημοσύνη

ΠΡΟΤΥΠΟ

Τα Τρίτα Μέρη πρέπει να καθιερώνουν και να διατηρούν υπεύθυνη επιχειρηματική συμπεριφορά και να υιοθετούν δεοντολογική και υπεύθυνη διακυβέρνηση και πρακτικές Τεχνητής Νοημοσύνης (TN) κατά τη χρήση, ανάπτυξη, διάθεση ή/και διαχείριση της TN. Τα Τρίτα Μέρη αναμένεται να επιβάλλουν στους δικούς τους προμηθευτές και υπεργολάβους πρότυπα που καλύπτουν τις ίδιες αρχές και το ίδιο περιεχόμενο με τον παρόντα Κώδικα Τρίτων Μερών.

Τα Τρίτα Μέρη λειτουργούν με τρόπο που συνάδει με τις αρχές του ΟΟΣΑ (Οργανισμός Οικονομικής Συνεργασίας και Ανάπτυξης) για την υπεύθυνη διαχείριση αξιόπιστης TN, τη δέσμευση της Novartis για τη δεοντολογική και υπεύθυνη χρήση της TN που είναι διαθέσιμη σε [αυτόν τον σύνδεσμο](#), καθώς και την ισχύουσα και την επερχόμενη ισχύουσα νομοθεσία, τους κανονισμούς, τις κατευθυντήριες γραμμές και τη νομολογία για την TN.

ΑΠΑΙΤΗΣΕΙΣ Τα

Τρίτα Μέρη πρέπει:

Διακυβέρνηση και διαχείριση κινδύνων: Να διαθέτουν κατάλληλη οργανωτική δομή, διαδικασίες και διεργασίες για να διασφαλίζουν ότι παραμένουν σε συμμόρφωση με τους ισχύοντες και επερχόμενους ισχύοντες νόμους, κανονισμούς και πρότυπα του κλάδου για την TN.

Λειτουργικοποίηση: Να εφαρμόζουν τις παραπάνω διεργασίες και διαδικασίες, διατηρώντας την σχετική και επικαιροποιημένη τεκμηρίωση και να διασφαλίζουν την παρακολούθηση για τον εντοπισμό και τον μετριασμό των κινδύνων που προκύπτουν καθ' όλη τη διάρκεια του κύκλου ζωής του συστήματος TN.

8 Υπεύθυνη προμήθεια ορυκτών πόρων

ΠΡΟΤΥΠΟ

Τα Τρίτα Μέρη πρέπει να υποστηρίζουν τη δέσμευση της Novartis στην επιδίωξη του εντοπισμού, της μείωσης και, όπου είναι δυνατό, της εξάλειψης της χρήσης ορισμένων ορυκτών που είναι γνωστά ως 3TG, που έχει εντοπιστεί ότι περιλαμβάνονται στα προϊόντα της Novartis και που έχει προσδιοριστεί ότι έχουν χρηματοδοτήσει ή ωφελήσει άμεσα ή έμμεσα ένοπλες ομάδες στη Λαϊκή Δημοκρατία του Κονγκό (DRC) ή τις γείτονες χώρες.

ΑΠΑΙΤΗΣΕΙΣ

Τα Τρίτα Μέρη πρέπει:

- Να συμβάλλουν στον προσδιορισμό της προέλευσης των 3TG στα προϊόντα, τα συστατικά ή τα υλικά που προμηθεύεται η Novartis από Τρίτα Μέρη (συμπεριλαμβανομένων των μεταλλουργιών ή των εγκαταστάσεων εξευγενισμού όπου αυτά τα 3TG υποβλήθηκαν σε επεξεργασία και της χώρας προέλευσης των 3TG όπου είναι δυνατόν μέσω εύλογων μέσων)
- Να συνεργάζονται με τη Novartis για την άσκηση δέουσας επιμέλειας και να ανταποκρίνονται σε αιτήματα για πληροφορίες σχετικά με ορυκτά που χρησιμοποιούνται στα προϊόντα μας
- Να παρέχουν, κατόπιν αιτήματος, εύλογες αποδείξεις της άσκησης από το Τρίτο Μέρος παρόμοιας δέουσας επιμέλειας όσον αφορά στους προμηθευτές και τους υπεργολάβους του που εμπλέκονται στην παραγωγή των υλών ή των προϊόντων που παρέχονται στη Novartis ή τυχόν συστατικών αυτών των υλών ή προϊόντων
- Να συνεργάζονται με τη Novartis για την αξιολόγηση ευκαιριών εναλλακτικών τρόπων προέλευσης όπου προσδιορίζονται ορυκτά 3TG προέλευσης.

9 Ποιότητα (Ορθές Παρασκευαστικές Πρακτικές)

ΠΡΟΤΥΠΟ

Τα Τρίτα Μέρη πρέπει να διασφαλίζουν ότι παρέχουν υλικά, προϊόντα και υπηρεσίες που συμμορφώνονται με τους ισχύοντες νόμους, κανονισμούς, πρότυπα υγειονομικών αρχών, κλαδικές οδηγίες και τυχόν επιπλέον απαιτήσεις πελατών.

Τα Τρίτα Μέρη πρέπει, κατά περίπτωση, να συμμορφώνονται με την ισχύουσα Σύμβαση Ποιότητας που διέπει τις δραστηριότητες, τις προσδοκίες και τις απαιτήσεις του GMP (Good Manufacturing Practices [Ορθές Παρασκευαστικές Πρακτικές]).

ΑΠΑΙΤΗΣΕΙΣ

Τα Τρίτα Μέρη που υπόκεινται σε απαιτήσεις GMP πρέπει:

- Να διαθέτουν και να διατηρούν όλες τις απαραίτητες άδειες και εγγραφές παρασκευής (ή ανάλογες εξουσιοδοτήσεις) σχετικά με τα υλικά, τα προϊόντα ή/και τις υπηρεσίες που προμηθεύουν τη Novartis, καθώς και για την εκάστοτε εγκατάσταση, με έκδοση από τις σχετικές κανονιστικές αρχές
- Να διασφαλίζουν ότι όλα τα δεδομένα που σχετίζονται με τυχόν δραστηριότητες που πραγματοποιούνται για την παροχή υλικών, προϊόντων ή/και υπηρεσιών στη Novartis είναι ακριβή, ελεγχόμενα, ασφαλή από κατάχρηση ή απώλεια και συμμορφώνονται με όλα τα πρότυπα των υγειονομικών αρχών και τις προσδοκίες του κλάδου για ακεραιότητα δεδομένων

- Να λαμβάνουν μέτρα για να διασφαλίσουν την ασφάλεια και την ακεραιότητα της εφοδιαστικής αλυσίδας, συμπεριλαμβανομένων, μεταξύ άλλων, μέτρων για τις απαιτήσεις κατά της παραποίησης, νοθείας και τις απαιτήσεις χρήσης σειριακών αριθμών, κ.λπ.
- Να συνεργάζονται με τη Novartis στην εφαρμογή νέων ή τροποποιημένων προτύπων ή προσδοκιών των υγειονομικών αρχών εγκαίρως για κανονιστική εφαρμογή.

10 Εμπορικές κυρώσεις και έλεγχος εξαγωγών

ΠΡΟΤΥΠΟ

Τα Τρίτα Μέρη πρέπει να προσδιορίζουν και να συμμορφώνονται με τους ισχύοντες νόμους εμπορικών κυρώσεων και ελέγχου εξαγωγών, συμπεριλαμβανομένης, μεταξύ άλλων, της νομοθεσίας των ΗΠΑ, της ΕΕ, του Ηνωμένου Βασιλείου και της Ελβετίας. Η Novartis δεν εμπλέκεται με άτομα ή εταιρείες που έχουν τοποθετηθεί από κρατικές αρχές σε λίστες μερών που τελούν υπό κυρώσεις.

ΑΠΑΙΤΗΣΕΙΣ

Τα Τρίτα Μέρη πρέπει:

- Να επιβεβαιώνουν ότι τα ίδια ή οι συνεργαζόμενες με αυτά εταιρείες, οι μέτοχοι ή οι διευθυντές δεν είχαν τοποθετηθεί ή δεν είναι αυτήν τη στιγμή σε μία από τις ακόλουθες λίστες περιορισμένων μερών: τη λίστα SDN (Specially Designated Nationals [Ειδικά σεσημασμένοι Υπήκοοι]) και τη λίστα Αποκλεισμένων Προσώπων των ΗΠΑ που τηρείται από το Γραφείο Ελέγχου Εξωτερικών Υποθέσεων του Υπουργείου Οικονομικών των ΗΠΑ, τη λίστα Αποκλεισμένων Προσώπων και τις λίστες κυρώσεων μη διάδοσης που τηρούνται από το Υπουργείο Εξωτερικών των ΗΠΑ, την Ενοποιημένη Λίστα Σεσημασμένων Μερών της ΕΕ, τη λίστα Κυρώσεων του Ηνωμένου Βασιλείου και τη λίστα Εμπορικών Αποκλεισμών της Ελβετίας.
- Να επιβεβαιώσουν ότι επί του παρόντος δεν ανήκουν κατά 50% ή παραπάνω, ατομικά ή συγκεντρωτικά, σε έναν ή περισσότερους SDN.
- Να μην καταστρατηγούν τους ισχύοντες ελέγχους εξαγωγών στις συναλλαγές τους με τις οντότητες της Novartis.
- Να ενημερώνουν αμέσως τη Novartis μέσω email (χρησιμοποιώντας τη διεύθυνση: ctc.coe@novartis.com) εάν κατά τη διάρκεια συναλλαγών με τη Novartis: (i) τα ίδια τα Τρίτα Μέρη, οι συνδεδεμένες με αυτά εταιρείες, οι μέτοχοι ή οι διευθυντές τους, καταχωρηθούν σε έναν από τους καταλόγους περιορισμένων μερών που αναφέρονται παραπάνω ή (ii) κατέχουν ιδιοκτησία 50% ή περισσότερο, ατομικά ή συνολικά, από έναν ή περισσότερους SDN.

11 Μηχανισμός καταγγελιών | αιτιάσεων

ΠΡΟΤΥΠΟ

Προσδοκούμε από τα Τρίτα Μέρη να εφαρμόσουν έναν μηχανισμό καταγγελιών μέσω του οποίου οι εργαζόμενοι τους μπορούν να υποβάλλουν καταγγελίες απευθείας στο εν λόγω Τρίτο Μέρος, χωρίς φόβο αντιποίνων ή απώλειας των θέσεων εργασίας τους. Τα Τρίτα Μέρη πρέπει να δημοσιοποιούν και να επιβάλλουν μια πολιτική μη άσκησης αντιποίνων. Όλες οι καταγγελίες πρέπει να καταγράφονται και να λαμβάνονται υπόψη, ενώ η ανωνυμία των εργαζομένων πρέπει να προστατεύεται. Επιπλέον, οι εργαζόμενοι πρέπει να μπορούν να αναφέρουν πραγματικές ή/και πιθανές παραβάσεις του παρόντος Κώδικα Τρίτων Μερών, της Δήλωσης Δέσμευσης για τα Ανθρώπινα Δικαιώματα (HRCS) και άλλων σχετικών πολιτικών ή εφαρμοστέων νόμων και κανονισμών για τα ανθρώπινα δικαιώματα και το περιβάλλον στη χώρα τους ή/και στις χώρες όπου δραστηριοποιείται η Novartis μέσω του Γραφείου Speak Up που διατίθεται [εδώ](#).

12 Συστήματα διαχείρισης

Τα Τρίτα Μέρη πρέπει να χρησιμοποιούν συστήματα διαχείρισης για τη διευκόλυνση της συνεχούς βελτίωσης και συμμόρφωσης με αυτά τα πρότυπα. Τα στοιχεία των συστημάτων διαχείρισης περιλαμβάνουν:

12.1. Δέσμευση και υπευθυνότητα

ΠΡΟΤΥΠΟ Τα Τρίτα Μέρη πρέπει να επιδεικνύουν δέσμευση στις έννοιες που περιγράφονται στο παρόν έγγραφο και να αναθέτουν τους κατάλληλους πόρους.

12.2. Νομικές απαιτήσεις και απαιτήσεις πελατών

ΠΡΟΤΥΠΟ Τα τρίτα μέρη πρέπει να προσδιορίζουν και να συμμορφώνονται με τους ισχύοντες νόμους, κανονισμούς, πρότυπα και σχετικές απαιτήσεις πελατών.

12.3. Διαχείριση κινδύνου

ΠΡΟΤΥΠΟ Τα τρίτα μέρη πρέπει να διαθέτουν μηχανισμούς για τον προσδιορισμό και τη διαχείριση κινδύνων σε όλους τους τομείς που περιλαμβάνονται στο παρόν έγγραφο.

12.4. Σχέσεις Τρίτων Μερών

ΠΡΟΤΥΠΟ Τα τρίτα μέρη δεν συνάπτουν υπερβολικές ή άλλες συμβατικές σχέσεις με άλλα τρίτα μέρη εκ μέρους της Novartis ούτε εκπροσωπούν τη Novartis σε άλλα τρίτα μέρη, χωρίς εκ των προτέρων γραπτή συγκατάθεση της Novartis. Ομοίως, δεν πρέπει να υπάρχει ανάθεση σύμβασης χωρίς εκ των προτέρων έγγραφη συγκατάθεση από τη Novartis.

12.5. Δικαίωμα ελέγχου

ΠΡΟΤΥΠΟ Η Novartis μπορεί να υποβάλει σε έλεγχο (ή να απασχολήσει ένα άλλο τρίτο μέρος για να υποβάλει σε έλεγχο εκ μέρους της) το Τρίτο Μέρος ανά πάσα στιγμή με εύλογη προηγούμενη ειδοποίηση, προκειμένου να διασφαλιστεί η συμμόρφωσή της με τα πρότυπα του Κώδικα Τρίτων Μερών και να διασφαλιστεί ότι όλες οι πληρωμές εκ μέρους της Novartis γίνονται στα άλλα τρίτα μέρη. Ενδέχεται να ισχύουν συμπληρωματικές απαιτήσεις ελέγχου, όπως θα συμφωνηθεί μεταξύ των μερών.

12.6. Τεκμηρίωση

ΠΡΟΤΥΠΟ Τα Τρίτα Μέρη θα διατηρούν την απαραίτητη τεκμηρίωση για να αποδεικνύουν τη συμμόρφωση με αυτά τα πρότυπα και τους εφαρμοστέους κανονισμούς.

ΑΠΑΙΤΗΣΕΙΣ Τα Τρίτα Μέρη πρέπει να συντάσσουν και να διατηρούν βιβλία και αρχεία που τεκμηριώνουν με ακρίβεια και με εύλογη λεπτομέρεια όλα τα θέματα που αφορούν στις επιχειρηματικές δραστηριότητες με τη Novartis καταγράφοντας όλες τις πληρωμές (συμπεριλαμβανομένων των δώρων, της φιλοξενίας και της ψυχαγωγίας ή οτιδήποτε άλλο αξίας) που καταβάλλονται εκ μέρους της Novartis ή από κεφάλαια που παρέχονται από τη Novartis.

Απαγορεύονται λογαριασμοί «εκτός βιβλίων» και ψευδείς ή απατηλές καταχωρίσεις στα αρχεία και τα βιβλία των Τρίτων Μερών. Όλες οι οικονομικές συναλλαγές πρέπει να τεκμηριώνονται, να ελέγχονται τακτικά και να καταγράφονται κατάλληλα. Ένα αντίγραφο αυτών των καταγραφών πρέπει να είναι διαθέσιμο για τη Novartis κατόπιν αιτήματος.

Τα Τρίτα Μέρη πρέπει να διασφαλίζουν ότι ακολουθούνται όλοι οι σχετικοί εσωτερικοί οικονομικοί έλεγχοι και διαδικασίες έγκρισης και ότι η διατήρηση και η αρχειοθέτηση των βιβλίων και των αρχείων συνάδει με τα πρότυπα του ίδιου του τρίτου μέρους και τους φορολογικούς και άλλους ισχύοντες νόμους και κανονισμούς. Ενδέχεται να συμφωνηθούν πιο συγκεκριμένες απαιτήσεις διατήρησης μεταξύ των μερών.

12.7. Εκπαίδευση και ικανότητες

ΠΡΟΤΥΠΟ Τα Τρίτα Μέρη πρέπει να καταρτίζουν τους εργαζομένους τους ώστε να λαμβάνουν δεοντολογικές αποφάσεις, σε συμφωνία με τους νόμους, τους κανονισμούς και τις συμβατικές απαιτήσεις. Αν ζητηθεί από το Τρίτο Μέρος, η Novartis μπορεί να προσφέρει εκπαίδευση.

12.8. Συνεχής βελτίωση

ΠΡΟΤΥΠΟ Προσδοκούμε από τα Τρίτα Μέρη να βελτιώνονται συνεχώς, ορίζοντας στόχους απόδοσης, υλοποιώντας

σχέδια εφαρμογής και λαμβάνοντας τις κατάλληλες διορθωτικές ενέργειες για τυχόν ελλείμματα που προσδιορίζονται από τις εσωτερικές και εξωτερικές αξιολογήσεις, ελέγχους, επιθεωρήσεις και ελέγχους διαχείρισης.

12.9. Διαχείριση επιχειρηματικής συνέχειας

ΠΡΟΤΥΠΟ

Τρίτα Μέρη που εμπλέκονται στην κατασκευή, αποθήκευση ή/και υλικοτεχνική υποστήριξη προϊόντων ή προϊόντων/υλικών/συσκευών της Novartis που χρησιμοποιούνται στα προϊόντα της Novartis (ή στην παροχή υπηρεσιών που σχετίζονται με ή υποστηρίζουν οποιαδήποτε από τις παραπάνω δραστηριότητες), πρέπει να διασφαλίσουν ότι έχουν και διατηρούν επικαιροποιημένα σχέδια επιχειρηματικής συνέχειας και σχέδια αποκατάστασης από καταστροφή (περιοδικά δοκιμασμένα) τα οποία είναι επαρκή για την ελαχιστοποίηση της πιθανότητας διακοπής στην προμήθεια προϊόντων, συσκευών, υλικών και σχετικών υπηρεσιών και επιτρέπουν την ταχεία αποκατάσταση της προμήθειας ή/και των υπηρεσιών σε περίπτωση που, παρόλα αυτά, έχουν ένα αποδιοργανωτικό περιστατικό. Αυτά τα Τρίτα Μέρη θα παράσχουν ένα αντίγραφο του σχεδίου επιχειρηματικής συνέχειας και των αποτελεσμάτων των δοκιμών στη Novartis κατόπιν αιτήματος.

Όλα τα άλλα Τρίτα Μέρη πρέπει να εξετάζουν το ενδεχόμενο να καθιερώσουν μέτρα επιχειρηματικής συνέχειας για προϊόντα και υπηρεσίες που παρέχονται στη Novartis για την αποφυγή οποιουδήποτε αποδιοργανωτικού περιστατικού.

Αναγνώριση

Το Τρίτο Μέρος αναγνωρίζει ότι η απασχόλησή του δεν χρησιμοποιείται από τη Novartis για τη δημιουργία κινήτρων ή την επιβράβευση για συνταγογράφηση προϊόντων της Novartis ή για τη διασφάλιση τυχόν ακατάλληλου επιχειρηματικού πλεονεκτήματος για τη Novartis.

Αποποίηση

Η Novartis ενδέχεται, κατά τη διακριτική της ευχέρεια, να παρέχει καθοδήγηση, έγγραφα, πληροφορίες, συμβουλές, βέλτιστες πρακτικές, γνώσεις, στοιχεία ή/και παραδείγματα («**Καθοδήγηση**») στο τρίτο μέρος με σκοπό τη συμμόρφωσή του με τον παρόντα Κώδικα Τρίτων Μερών. Το Τρίτο Μέρος αναγνωρίζει και συμφωνεί ότι τυχόν τέτοιου είδους καθοδήγηση παρέχεται από τη Novartis μόνο για σκοπούς πληροφόρησης και δεν αποτελεί υποκατάστατο επαγγελματικής συμβουλής ή/και της συμμόρφωσης με τις ισχύουσες νομικές απαιτήσεις. Το Τρίτο Μέρος στηρίζεται στην καθοδήγηση της Novartis με δική του ευθύνη και τυχόν επιπτώσεις των αποφάσεων που σχετίζονται με την καθοδήγηση αυτή ή την υλοποίησή της αποτελούν αποκλειστική ευθύνη του τρίτου μέρους. Η Novartis δεν εγγυάται ούτε προβαίνει σε επιβεβαιώσεις για την ακρίβεια ή την πληρότητα τέτοιας καθοδήγησης και δεν θα θεωρηθεί υπεύθυνη από κανένα πρόσωπο, συμπεριλαμβανομένου του τρίτου μέρους, και με κανέναν τρόπο για τυχόν επιπτώσεις που προέκυψαν από τη στήριξη ή την εφαρμογή από το τρίτο μέρος αυτής της καθοδήγησης.

Γλωσσάρι όρων

3TG: Tin (κασσιτερίτης), Tantalum (κολτάν, κολομβοτανταλίτης), Tungsten (βολφραμίτης) και Gold (χρυσός) όπως ορίζονται στον Νόμο Dodd-Frank 2010, Ενότητα 1502.

Σύστημα τεχνητής νοημοσύνης (TN): ένα σύστημα βασισμένο σε μηχανή που, για ρητούς ή σιωπηρούς στόχους, συμπεραίνει από την εισαγωγή που λαμβάνει, πώς να παράγει αποτελέσματα όπως προβλέψεις, περιεχόμενο, συστάσεις ή αποφάσεις που μπορούν να επηρεάσουν φυσικά ή εικονικά περιβάλλοντα. Τα διάφορα συστήματα TN διαφέρουν ως προς τα επίπεδα αυτονομίας και προσαρμοστικότητάς τους μετά την ανάπτυξη. (ορισμός από τον Οργανισμό Οικονομικής Συνεργασίας και Ανάπτυξης όπως στο «*OECD, Recommendation of the Council on Artificial Intelligence, OECD/LEGAL/0449*»)

Βασικές ανάγκες: όπως περιγράφεται από τη ΔΟΕ, περιλαμβάνει τους βασικούς πόρους που απαιτούνται για έναν εργαζόμενο και τα εξαρτώμενα μέλη του για να διατηρήσουν ένα αξιοπρεπές επίπεδο διαβίωσης, συμπεριλαμβανομένων της τροφής, του ασφαλούς πόσιμου νερού, του ρουχισμού, της στέγης, της ενέργειας, της μεταφοράς, της εκπαίδευσης, της υγιεινής, της υγειονομικής περίθαλψης και των προβλέψεων για απρόβλεπτα γεγονότα. Το Ινστιτούτο Ερευνών Anker έχει αναπτύξει περαιτέρω μεθοδολογίες για την εκτίμηση των μισθών διαβίωσης με βάση αυτές τις βασικές ανάγκες, διασφαλίζοντας ότι η αποζημίωση επιτρέπει στους εργαζόμενους να έχουν ένα αξιοπρεπές βιοτικό επίπεδο για τους ίδιους και τις οικογένειές τους.

Νόμοι/Νομοθεσίες προστασίας δεδομένων:

- Γενικός Κανονισμός για την Προστασία Δεδομένων (2016/679)
- Κάθε άλλος υφιστάμενος ή νέος ισχύων νόμος/κανονισμός που σχετίζεται ή επηρεάζει την επεξεργασία προσωπικών δεδομένων ενός υποκειμένου των δεδομένων ή/και το απόρρητό του.

Δωρεά (Donation): Όφελος που προσφέρεται από τη Novartis σε έννομους οργανισμούς για αλtruιστικό και συγκεκριμένο σκοπό όπου η Novartis δεν αναμένει (και δεν υπάρχει σύμβαση ή πρόθεση) να λάβει τυχόν όφελος, αμοιβή ή εξυπηρέτηση ως ανταπόδοση.

Δωρεά (Grant): Συνεισφορά που έχει ζητηθεί ανεξάρτητα και παρέχεται σε έναν έννομο οργανισμό για έναν συγκεκριμένο σκοπό χωρίς την προσδοκία, συμφωνία ή πρόθεση λήψης οποιουσδήποτε απτού οφέλους (ένα μετρήσιμο ή ποσοτικοποιημένο και αντικειμενικό όφελος).

GMP (Ορθές Παρασκευαστικές Πρακτικές): Σύστημα για τη διασφάλιση ότι τα φαρμακευτικά προϊόντα παράγονται με συνέπεια και ελέγχονται έναντι κατάλληλων προτύπων ποιότητας για την ενδεχόμενη τους χρήση και όπως απαιτείται από τα χαρακτηριστικά του προϊόντος.

Επαγγελματίας υγείας (ΕΥ): Οποιοδήποτε μέλος, φοιτητής ή ερευνητής του ιατρικού, οδοντιατρικού, οπτομετρικού, οφθαλμιατρικού, φαρμακευτικού ή νοσηλευτικού τομέα ή οποιαδήποτε άλλα άτομα, κοινωνικοί λειτουργοί, κλινικοί ψυχολόγοι, μέλη επιτροπών συνταγολογίου και μέλη επιτροπών του φαρμακευτικού και θεραπευτικού τομέα (P&T), οι οποίοι στα πλαίσια των επαγγελματικών τους δραστηριοτήτων παρέχουν ιατρικές υπηρεσίες και ενδέχεται να συνταγογραφούν, παραγγέλνουν, διανέμουν, συστήνουν, αγοράζουν, προμηθεύουν, χορηγούν, ενοικιάζουν ή χρησιμοποιούν φαρμακευτικά προϊόντα ή/και ιατρικές τεχνολογίες, καθώς και όλα τα μέλη του διοικητικού προσωπικού τους.

Εμπορία ανθρώπων: Η μεταφορά, απόκρυψη, προσέλκυση, μεταβίβαση ή λήψη προσώπων μέσω απειλών, εξαναγκασμού, απαγωγής ή απάτης με σκοπό την εργασία και την παροχή υπηρεσιών.

Σύγχρονη δουλειά: Η σύγχρονη δουλειά είναι ένας γενικός όρος που περιλαμβάνει κινδύνους που θέτουν η καταναγκαστική εργασία, η εργασία στη φυλακή, η εργασία υπό καθεστώς δουλείας, η δουλειά λόγω χρεών, η καταναγκαστική εργασία που επιβάλλεται από το κράτος και οι χειρότερες μορφές εμπορίας όπου χρησιμοποιούνται εξαναγκασμός, απειλές ή εξαπάτηση για τον εκφοβισμό, την επιβολή κυρώσεων ή την εξαπάτηση των εργαζομένων, δημιουργώντας έτσι καταστάσεις ακούσιας εργασίας και εκμετάλλευσης. Η σύγχρονη δουλειά μπορεί επίσης να σχετίζεται με τις χειρότερες μορφές Παιδικής Εργασίας.

Καλυπτόμενα δεδομένα της Novartis: Ευαίσθητα δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα της Novartis ή των θυγατρικών της Novartis στις ΗΠΑ ή δεδομένα που σχετίζονται με την κυβέρνηση των ΗΠΑ, ανεξάρτητα από τον όγκο τους και ανεξάρτητα από το εάν είναι κρυπτογραφημένα, ψευδωνυμοποιημένα, ανωνυμοποιημένα ή αποταυτοποιημένα, όπως οι όροι αυτοί χρησιμοποιούνται και ορίζονται στους κανονισμούς των ΗΠΑ στο 28 C.F.R. Μέρος 202.

Προσωπικά δεδομένα/Προσωπικές πληροφορίες:

- Τυχόν πληροφορίες που σχετίζονται με ένα ταυτοποιημένο ή ταυτοποιήσιμο πρόσωπο, συμπεριλαμβανομένων, μεταξύ άλλων, των ηλεκτρονικών δεδομένων και των έντυπων αρχείων που περιέχουν πληροφορίες, όπως το ονοματεπώνυμο, η διεύθυνση κατοικίας, η διεύθυνση εργασίας, η διεύθυνση email, η ηλικία, το φύλο, οι οικογενειακές πληροφορίες, το επάγγελμα, η εκπαίδευση, οι επαγγελματικές συνεργασίες ή ο μισθός
- Μη δημόσιες προσωπικές πληροφορίες, όπως ο αριθμός εθνικής ταυτότητας, ο αριθμός διαβατηρίου, ο αριθμός μητρώου κοινωνικών ασφαλίσεων, ο αριθμός της άδειας οδήγησης
- Ιατρικές πληροφορίες ή πληροφορίες υγείας, όπως πληροφορίες ασφάλισης, ιατρικές προγνώσεις ή θεραπεία, πληροφορίες διάγνωσης ή γενετικές πληροφορίες, συμπεριλαμβανομένων και των κωδικοποιημένων δεδομένων ασθενών κλινικών δοκιμών
- Ευαίσθητες προσωπικές πληροφορίες, όπως η φυλή, η θρησκεία, η αναπηρία, η συμμετοχή σε συνδικαλιστικά σωματεία ή ο σεξουαλικός προσανατολισμός
- Τυχόν δεδομένα ή πληροφορίες που χαρακτηρίζονται ως προσωπικές πληροφορίες ή προσωπικά δεδομένα σύμφωνα με την ισχύουσα νομοθεσία προστασίας δεδομένων.

Σύμβαση Ποιότητας: Μια σύμβαση ποιότητας είναι μια νομική συμφωνία που συμβάλλει στον καταμερισμό των ευθυνών διασφάλισης ποιότητας μεταξύ του αναθέτοντα και του αναδόχου για τις τρέχουσες απαιτήσεις GMP και συμμόρφωσης, περιγράφει τυχόν συγκεκριμένες απαιτήσεις σχετικά με το προϊόν που παρέχεται μέσω γραπτών χαρακτηριστικών, καθιερώνει τις προσδοκίες για την παροχή αποδεκτών υπηρεσιών, διαδικασιών ποιότητας, αναλύσεων ή/και προϊόντων και διασφαλίζει ότι διεξάγονται οι συμφωνημένες δραστηριότητες ποιότητας μεταξύ των εμπλεκόμενων μερών.

Χορηγία: Συμφωνία σύμφωνα με την οποία, η Novartis, για το αμοιβαίο όφελος τόσο της Novartis όσο και του χορηγούμενου μέρους, παρέχει χρηματοδότηση για την καθιέρωση μιας σχέσης μεταξύ της εικόνας, των προϊόντων ή των υπηρεσιών της Novartis και μιας χορηγούμενης εκδήλωσης, δραστηριότητας ή οργάνωσης.

Πρότυπα: Συλλογικά, τα πρότυπα και οι αντίστοιχες απαιτήσεις που ορίζονται σε αυτόν τον Κώδικα Τρίτων Μερών.

Τρίτο μέρος/Τρίτα μέρη : Για τους σκοπούς του εύρους ισχύος του παρόντος Κώδικα Τρίτων Μερών, αυτός ο όρος περιλαμβάνει τα εξής τρίτα μέρη:

- **Προμηθευτές:** Ένα εξωτερικό φυσικό ή νομικό πρόσωπο/οντότητα εκτός του ομίλου της Novartis, από το οποίο η Novartis προμηθεύεται αγαθά ή υπηρεσίες. Για παράδειγμα, περιλαμβάνονται:
 - i. Όλοι οι τύποι προμηθευτών αγαθών ή υπηρεσιών
 - ii. Επί συμβάσει οργανισμοί παρασκευής (CMO)
 - iii. Ιδρύματα και συνεργάτες που διεξάγουν έρευνες για ή εκ μέρους της Novartis, όπου η Novartis ενεργεί ως χορηγός και πληρωτής της έρευνας, συμπεριλαμβανομένων συνεργατών τόσο CRO (Contract Research Organisations [επί συμβάσει ερευνητικοί οργανισμοί]) όσο και ARO (Academic Research Organisations [ακαδημαϊκοί ερευνητικοί οργανισμοί])
 - iv. Τρίτα μέρη που χειρίζονται ή διανέμουν προϊόντα της Novartis (δηλ. υπηρεσίες εφοδιαστικής), όπου η κατοχή των προϊόντων δεν μεταφέρεται στον πάροχο υπηρεσιών του Τρίτου Μέρους.
 - v. ΕΥ που ενεργούν μόνο ως «τρίτα μέρη», δηλ. σε περιπτώσεις όπου προσφέρουν αγαθά ή υπηρεσίες έναντι αμοιβής για υπηρεσίες πέραν του επαγγέλματός τους ως ΕΥ, όπως ως προγραμματιστές εφαρμογών ή εμπορικοί σύμβουλοι/σύμβουλοι μάρκετινγκ, κ.λπ. (διαφορετικά οι ΕΥ είναι εκτός πεδίου εφαρμογής).
- **Επιχειρηματική ανάπτυξη και αδειοδότηση (BD&L):** Οποιοδήποτε Τρίτο Μέρος με το οποίο έχει υπογραφεί συμφωνία ανάληψης άδειας εκμετάλλευσης ή παραχώρησης άδειας εκμετάλλευσης προϊόντων με τη Novartis.
- **Διανομείς και πωλητές χονδρικής:** Οποιοδήποτε Τρίτο Μέρος το οποίο εισάγει ή/και μεταπωλεί, για τους δικούς του επιχειρηματικούς σκοπούς, προϊόντα της Novartis (είτε παρέχουν είτε όχι υπηρεσίες προώθησης για τα συγκεκριμένα προϊόντα Novartis εκ μέρους της Novartis).
- **Όλες οι άλλες νομικές οντότητες,** όπως οργανισμοί υγειονομικής περίθαλψης (νοσοκομεία, κλινικές κ.λπ.), φαρμακεία, μη κυβερνητικές οργανώσεις (ΜΚΟ), μη εμπορικές οργανώσεις (ΜΕΟ), οργανώσεις ασθενών και κάθε άλλη οντότητα.

Εργαζόμενος: Οποιοσδήποτε υπάλληλος, διευθυντής, υπεύθυνος ή μέλος του προσωπικού που απασχολείται ή εργοδοτείται από ένα Τρίτο Μέρος, όπως και οι συμβασιούχοι εργαζόμενοι άλλων εταιρειών, είτε σε μόνιμη, είτε σε προσωρινή, είτε σε ανεπίσημη βάση.

Αναφορές και βιβλιογραφία

Οι παρακάτω αναφορές περιλαμβάνονται για σκοπούς πληροφόρησης. Δεν στοχεύουν να δημιουργήσουν τυχόν επιπλέον υποχρεώσεις πέραν του παρόντος Κώδικα Τρίτων Μερών. Η Novartis δεν είναι υπεύθυνη για το περιεχόμενο σε εξωτερικούς συνδέσμους παρακάτω και εντός του παρόντος TPC.

Γενικές αναφορές	<u>Κώδικας Δεοντολογίας της Novartis</u>
	<u>Πρωτοβουλία για τη Φαρμακευτική Αλυσίδα Εφοδιασμού</u>
	<u>Παγκόσμιο Σύμφωνο των Ηνωμένων Εθνών</u>
	<u>Οικουμενική Διακήρυξη των Ανθρωπίνων Δικαιωμάτων</u>
	<u>Κατευθυντήριες αρχές των Ηνωμένων Εθνών για τις επιχειρήσεις και τα ανθρώπινα δικαιώματα</u> <u>Δήλωση δέσμευσης της Novartis για τα ανθρώπινα δικαιώματα</u>
Εργατικά Δικαιώματα	<u>Πρόγραμμα αξιοπρεπούς εργασίας της ΔΟΕ</u>
	<u>Συμβάσεις 29 και 105 της Διεθνούς Οργάνωσης Εργασίας (ILO)</u>
	<u>Συμβάσεις ΔΟΕ 138 και 182</u>
	<u>Συμβάσεις ΔΟΕ 111 και 100</u>
	<u>Διεθνής Σύμβαση για την Εξάλειψη Κάθε Μορφής Φυλετικών Διακρίσεων</u>
	<u>Σύμβαση για την Εξάλειψη Κάθε Μορφής Διακρίσεων κατά των Γυναικών</u>
	<u>Σύμβαση ΔΟΕ 190 και Σύσταση 206</u>
	<u>Συμβάσεις ΔΟΕ 131, 95, 14 και 1</u> <u>Συμβάσεις ΔΟΕ 87 και 98</u>
Υγεία, Ασφάλεια & Περιβάλλον	<u>OHSAS 18001</u>
	<u>Πρότυπο ISO 14001 Συστήματα Περιβαλλοντικής Διαχείρισης</u>
	<u>Πρότυπο ISO 50 000 Συστήματα Διαχείρισης Ενέργειας Συμβούλιο Διαχείρισης Δασών</u>
	<u>Πιστοποιημένο Αειφόρο Φοινικέλαιο</u> <u>Πλαίσιο Παρασκευής της AMR Industry Alliance</u>
Ποιότητα ζωής των ζώων	<u>Guide for the Care and Use of Laboratory Animals, 8th Edition (©2011) National Research Council (NRC), Washington DC, USA</u>
	<u>Guide for the Care and Use of Agricultural Animals in Agricultural Research and Teaching, 3rd Edition (2010), Federation of Animal Science Societies (FASS), Champaign IL, USA</u>
	<u>Ευρωπαϊκή Οδηγία 2010/63/ΕΕ (PE-CONS 37/10) του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου της Ευρωπαϊκής Ένωσης περί προστασίας των ζώων που χρησιμοποιούνται για επιστημονικούς σκοπούς (2010)</u>
Καταπολέμηση της δωροδοκίας	<u>Σύμβαση των Ηνωμένων Εθνών κατά της δωροδοκίας</u>
	<u>Σύμβαση ΟΟΣΑ για την Καταπολέμηση της Δωροδοκίας</u>
	<u>Νόμος των Η.Π.Α. περί πρακτικών διαφθοράς στην αλλοδαπή του 1977</u>
	<u>Νόμος περί δωροδοκίας του Η.Β. του 2010</u>

Novartis International AG, P.O Box CH-4002 Basel, Ελβετία
 Τηλ.: +41 61 324 11 11 | www.novartis.com
 Έκδοση 4.0 | 1 Ιουλ. 2025